

## Apéndices

### Apéndice A

#### Encuesta a estudiantes aplicada entre setiembre y octubre del 2013

Número de cuestionario / \_\_ /



Soy profesor de la Sede del Atlántico y estudiante de la carrera de Enseñanza del Inglés impartida en el Recinto de Paraíso, Universidad de Costa Rica. Este cuestionario pretende recopilar información sobre las pruebas orales de los cursos de **Comunicación Oral**. Se le solicita amablemente responder las siguientes interrogantes de forma veraz. La información suministrada es totalmente confidencial y anónima.

1. Al momento de realizar una prueba sumativa oral (examen, “speech”, entrevista), ¿Qué emociones (conductuales o fisiológicas) que suelen considerarse como negativas experimenta ante ella? (Puede marcar varias opciones).

- |  |  |  |
|--|--|--|
| <input type="checkbox"/> Ansiedad                      | <input type="checkbox"/> Sudoración          | <input type="checkbox"/> Estrés          |
| <input type="checkbox"/> Nerviosismo                   | <input type="checkbox"/> Sonrojo             | <input type="checkbox"/> Otras. ¿Cuáles? |
| <input type="checkbox"/> Frustración                   | <input type="checkbox"/> Presión             | _____                                    |
| <input type="checkbox"/> Temor                         | <input type="checkbox"/> Cansancio mental    | _____                                    |
| <input type="checkbox"/> Aumento del ritmo<br>cardiaco | <input type="checkbox"/> Conmoción           | _____                                    |
| <input type="checkbox"/> Desánimo                      | <input type="checkbox"/> Temblor             | _____                                    |
| <input type="checkbox"/> Respiración agitada           | <input type="checkbox"/> Pena                | _____                                    |
|  | <input type="checkbox"/> Sensación de hambre |  |

2. Coloque por favor las emociones que seleccionó en la pregunta anterior en orden de prioridades, empezando por la que más lo(a) afecta y terminando con la que menos lo hace (Utilice solo las letras proveídas para identificar cada emoción)

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

3. ¿Qué sentimientos negativos (si es que en realidad los percibe) le generan el profesor o profesores que evalúan su desempeño verbal antes y durante su participación en la prueba? (Puede marcar varias opciones).

- |                                       |  |
|---------------------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> Temor        | <input type="checkbox"/> Enojo           |
| <input type="checkbox"/> Indiferencia | <input type="checkbox"/> Desánimo        |
| <input type="checkbox"/> Apatía       | <input type="checkbox"/> Otros, ¿Cuáles? |
| <input type="checkbox"/> Desinterés   |  |
- 

4. Coloque por favor los sentimientos que seleccionó en la pregunta anterior en orden de prioridades, empezando por la que más considera que le genera el docente o los docentes terminando por el que menos lo hace (Utilice solo las letras proveídas para identificar cada sentimiento)
- 
- 

5. ¿Cree usted que el cansancio del profesor o tribunal evaluador pueda afectar la forma en que su desempeño oral en el idioma inglés es medido, y por ende, su calificación?

Sí. ¿Por qué?

---

No. ¿Por qué?

---

6. De los siguientes factores del entorno dentro del aula, ¿Cuáles considera usted que afectan negativamente su desempeño durante una prueba oral? (Puede marcar varias opciones).

Poca iluminación

Ubicación de los profesores

Mucha iluminación

Suciedad

Ventilación

Otros. ¿Cuáles?

Colocación de los pupitres para realizar la prueba

---

---

7. De los siguientes factores del entorno externo del aula, ¿cuáles afectan su desempeño durante una prueba oral? (Puede marcar varias opciones).

Exceso de ruido en los pasillos.

- Condiciones climáticas (frío, calor, humedad, lluvia)
  - La espera de su turno para ser evaluado.
  - Comentarios de los compañeros que han realizado la prueba.
  - Interrupciones de personas ajenas a la clase durante la prueba.
  - Otros. ¿Cuáles?
- 
- 

8. A continuación, se le presenta un listado de eventualidades que podrían tomar lugar antes de la ejecución de la prueba oral. Por favor marque con una equis (“X”) los escenarios que considera que lo afectan (o lo han afectado) negativamente a usted como estudiante al realizar dicha prueba:

- La hora a la que le corresponde presentar la prueba es cambiada para más tarde o más temprano el mismo día de la prueba por un motivo particular.
  - No se le entregó con antelación la rúbrica evaluativa con la que será calificado(a).
  - Por “X” motivo, su pareja o grupo de compañeros con quien se disponía a realizar la prueba fue cambiada(o).
  - No fue avisado con la antelación respectiva de la cantidad de profesores que formarían parte del tribunal o de quiénes se trataría.
  - El mismo día que la prueba oral tomará lugar, tiene calendarizada una evaluación de otro curso (en diferente horario).
  - Otros. Indique cuáles, por favor:
- 

9. A continuación, se le presenta un listado de actividades que podrían tomar lugar durante la evaluación de la prueba oral. Por favor marque con una equis (“X”) los escenarios que considera que lo afectan (o lo han afectado) negativamente a usted como estudiante al realizar dicha prueba:

- El jurado calificador está integrado por más de un profesor.
- Uno o varios de los profesores calificadores (si es que hay más de uno) son desconocidos para usted.
- El profesor o profesores toman notas mientras usted y su pareja (o solamente usted de ser el caso) se encuentra(n) conversando.

Revista Educación, 2023, 47(2), julio-diciembre, ISSN: 0379-7082 / e-ISSN 2215-2644

El profesor o profesores graban el audio y/o video de la conversación que se está teniendo aparte de tomar sus apuntes respectivos.

El tiempo que se le brinda a usted como estudiante es insuficiente para expresar lo que realmente puede y desea transmitir

El tiempo que se le solicita mantenerse hablando es mayor al que necesita para expresar lo que realmente puede y desea transmitir.

Otros. Indique cuáles, por favor:

---

---

**10.** Según el reglamento de régimen académico estudiantil de la UCR, los estudiantes pueden solicitar que no se le realice la prueba sumativa oral con un tribunal de profesores siempre y cuando todas las personas matriculadas en el curso estén de acuerdo. ¿Usaría usted esta opción en un curso de comunicación oral?

Sí. ¿Por qué?

---

No. ¿Por qué?

---

**11.** De acuerdo a la pregunta anterior, ¿cree usted que el uso de un tribunal de profesores para evaluar una prueba sumativa oral le ayuda a usted como estudiante para obtener una calificación justa?

Sí. ¿Por qué?

---

No. ¿Por qué?

---

**12.** Información Socio gráfica del Encuestado

Género:  M  F                      Edad: \_\_\_\_\_

Cursa actualmente:

Comunicación Oral II

Comunicación Oral IV

Comunicación Oral VI

**Apéndice B****Encuesta a docentes aplicada entre setiembre y octubre del 2013**

Número de cuestionario / \_\_\_ /



Soy profesor de la Sede del Atlántico y estudiante de la carrera de Enseñanza del Inglés impartida en el Recinto de Paraíso, Universidad de Costa Rica. Este cuestionario pretende recopilar información sobre las pruebas orales de los cursos de **Comunicación Oral**. Se le solicita amablemente responder las siguientes interrogantes de forma veraz. La información suministrada es totalmente confidencial y anónima.

1. Al momento de evaluar una prueba sumativa oral (examen, “speech”, entrevista), ¿Qué emociones (conductuales o fisiológicas) que suelen considerarse como negativas experimenta ante ella? (Puede marcar varias opciones).

- |   |                                    |  |
|---|------------------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> Ansiedad         | <input type="checkbox"/> Estrés    | <input type="checkbox"/> Necesidades     |
| <input type="checkbox"/> Desánimo         | <input type="checkbox"/> Sorpresa  | fisiológicas (hambre,                    |
| <input type="checkbox"/> Cansancio Físico | <input type="checkbox"/> Conmoción | necesidad de ir al baño, etc)            |
| <input type="checkbox"/> Cansancio Mental |                                    | <input type="checkbox"/> Otras. ¿Cuáles? |
| <input type="checkbox"/> Presión          |                                    |  |

- 
2. ¿Cree usted que las emociones anteriormente seleccionadas afectan la forma en cómo usted mide el desempeño del estudiante o estudiantes en la prueba oral?

Sí. ¿Por qué?  No. ¿Por qué?

3. A continuación, se le presenta un listado de eventualidades que podrían tomar lugar durante la ejecución de la prueba oral. Por favor marque con una equis (“X”) los escenarios que considera que lo afectan (o lo han afectado) negativamente a usted como profesor al evaluar el desempeño del estudiante en dicha prueba:

- Los profesores del jurado calificador influyen en su criterio al evaluar al estudiantado.
- El estudiante (o los estudiantes) no se apegan al tiempo con el que cuentan para expresarse oralmente en la prueba, incluyendo la sección de preguntas (de existir alguna).
- La totalidad de estudiantes del curso es evaluada el mismo día.
- La duración total de la aplicación de la prueba supera el horario establecido para el curso ese día.
- La rúbrica que utiliza (o que se le proporciona) contempla aspectos que no le interesa evaluar.

La rúbrica que utiliza (o que se le proporciona) no contempla aspectos que como profesor considera importante evaluar.

Otros. Indique cuáles, por favor:

---

4. De los siguientes factores del entorno externo del aula ¿Cuáles considera usted que afectan negativamente su desempeño como evaluador durante una prueba oral? (Puede marcar varias opciones).

Exceso de ruido en los pasillos.

Condiciones climáticas (frío, calor, humedad, lluvia)

Interrupciones de personas ajenas a la clase durante la prueba.

Otros. ¿Cuáles?

---

5. De los siguientes factores del entorno dentro del aula, ¿Cuáles considera usted que afectan negativamente su desempeño como evaluador durante una prueba oral? (Puede marcar varias opciones).

Poca iluminación.

Mucha iluminación.

Ventilación.

Colocación de los pupitres para realizar la prueba.

Ubicación del tribunal de profesores.

Suciedad.

Otros. ¿Cuáles?

---

6. ¿Considera usted que evaluar a los alumnos en una prueba sumativa oral con un tribunal de profesores ayuda a tener una evaluación objetiva?

Sí. ¿Por qué?

---

No. ¿Por qué?

---

7. De los siguientes factores del entorno externo del aula ¿Cuáles considera usted que afectan negativamente su desempeño como evaluador durante una prueba oral? (Puede marcar varias opciones).

- Exceso de ruido en los pasillos.
  - Condiciones climáticas (frío, calor, humedad, lluvia)
  - Interrupciones de personas ajenas a la clase durante la prueba.
  - Otros. ¿Cuáles?
- 

8. De los siguientes factores del entorno dentro del aula, ¿Cuáles considera usted que afectan negativamente su desempeño como evaluador durante una prueba oral? (Puede marcar varias opciones).

- Poca iluminación.
  - Mucha iluminación.
  - Ventilación.
  - Colocación de los pupitres para realizar la prueba.
  - Ubicación del tribunal de profesores.
  - Suciedad.
  - Otros. ¿Cuáles?
- 

Imparte actualmente:

- Comunicación Oral II
- Comunicación Oral IV
- Comunicación Oral VI